Product Finder

PGR









Durch die Verwendung von gekühlter Luft wird die Temperatur im Schneidenbereich herabgesetzt, wodurch höhere Schnittgeschwindigkeiten und Standzeiten erreicht werden können. Moderne Beschichtungen können durch diese Art der Kühlung erst alle Vorteile ausspielen, da eine Schädigung der Schneide durch Thermoschock vermieden wird.

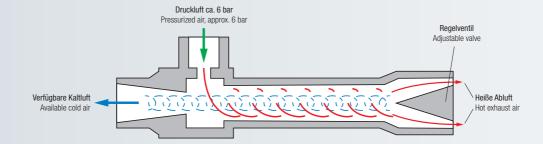
Darüber hinaus werden die beim Kopierfräsen anfallenden sehr leichten Späne auch aus tiefen Aussparungen oder Kavitäten mit Hilfe der Kaltluftdüse entfernt.

Die Wirkungsweise der Kaltluftdüse basiert auf dem Prinzip des Wirbelrohrs, in dem zwei gegenläufige, rotierende Luftströme (ohne bewegte Teile) erzeugt werden. An einem Ende tritt die innere Strömung als nutzbare Kaltluft mit bis zu -40 °C aus. Der Anschluss erfolgt über einen Druckluftanschluss.

Cooled air reduces temperatures in the cutting area, which in turn permits higher cutting speeds and longer tool life. This type of cooling enables modern coatings to achieve their full potential, as damage to the cutting edge resulting from thermal shock is avoided.

Moreover, the cold-air nozzle helps to remove the tiny chips produced in copy milling even from deep recesses or cavities.

The function of the cold-air nozzle is based on the principle of the vortex tube, in which two opposed, rotating air streams are generated (without any moving parts). The internal air stream exits from one end, in the form of useable cold air with a temperature as low as -40 °C. All that is required is a normal pressurized air connection



#### Temperatur gemessen am effektiven Austritt des Wirbelrohrs (nicht Düsenende)

Temperature, measured at the effective exit of the vortex tube (not the end of the nozzle)

Zuluft-Druck Supply air pressure	Temperatur der Nutzluft in °C bei einem Kaltluftanteil von Temperature of usable air in °C, with a cold air percentage of		
bar	25%	50%	75%
3	-31	-22	- 6
4	-35	-35	- 8
5	-39	-28	-10
6	-42	-31	-11
7	-46	-34	-13

# Luftverbrauch bei Eingangstemperatur von 21 °C

Air consumption, with supply air temperature of 21 °C

Eingangsdruck Input pressure bar	<b>Luftverbrauch</b> Air consumption	<b>Kapazität</b> Capacity
6,9	$7,08 \text{ l/s} \triangleq 25,5 \text{ m}^3/\text{h}$	226 kcal/h ≙ 263 W

#### **Anwendungsbeispiel:**

## Standzeiterhöhung durch den Einsatz der Kaltluftdüse

Werkstück: Formeinsatz gehärtet, Material 1.2343 (X38CrMoV5-1)

mit 46-48 HRC

Bearbeitung: Schruppen des Formeinsatzes

Werkzeug: Time-S-Cut Einschraub-Fräskörper 9130.350524 (Seite 196)

mit Wendeschneidplatten 9585A.08015 (Seite 194)

Schnittwerte:  $v_c = 150 \text{ m/min} \cdot \text{n} = 1364 \text{ min}^{-1}$ 

 $f_z = 1,11 \text{ mm} \cdot v_f = 6057 \text{ mm/min}$ 

 $a_p = 0.4 \text{ mm} \cdot a_e = 20 \text{ mm}$ 

Standzeit ohne Kühlung	Standzeit mit Kaltluftdüse
50 Minuten	68 Minuten

Durch den Einsatz der Kaltluftdüse konnte die Standzeit um 36% erhöht werden.

### Application example:

Increased tool life using the cold-air nozzle

Workpiece: Hardened mould, material hot work tool steel 1.2343 (X38CrMoV5-1)

with 46-48 HRC

Operation: Roughing the mould

Tool: Time-S-Cut screw-in end mill 9130.350524 (page 196)

with inserts 9585A.08015 (page 194) Cutting conditions:  $v_c = 150 \text{ m/min} \cdot \text{n} = 1364 \text{ rpm}$ 

 $f_z = 1.11 \text{ mm} \cdot v_f = 6057 \text{ mm/min}$ 

 $a_p = 0.4 \text{ mm} \cdot a_e = 20 \text{ mm}$ 

Tool life with cold-air nozzle
68 minutes

By using the cold-air nozzle, it was possible to increase the tool life by 36%.









Delivery includes:

- Length (without hose) 225 mm, weight: 0.7 kg
   With flexible hose (length approx. 300 mm) for cold air
   Silencer (SN14) for hot exhaust air
- Ball-valve with fitting (1/4") for inlet hose (6 mm) with quick-change attachment (7.2 mm)



Lieferumfang:

- Länge (ohne Schlauch) 225 mm, Gewicht 0,7 kg
- Mit biegsamem Schlauch (Länge ca. 300 mm) für kalte Nutzluft
- Schalldämpfer (SN14) für heiße Abluft

- Kugelhahn mit Anschlussstück (ST 1/4) für Zuluftschlauch (NW6)

mit Schnellwechselkupplung (NW7.2)

Bestell-Code · Order code		6910
Länge	Dimens	
Length	Code	
≈ 300 mm	.20	•
≈ 400 mm	.22	•
≈ 500 mm	.21	•



Bestell-Code · Order code		6910
<b>Gewicht</b> Weight	Dimens Code	
0,4 kg	.25	•

Magnethalter Magnetic Shoe



Bestell-Code · Order code		6910
<b>Durchmesser</b> Diameter	Dimens Code	
80 mm	.26	•

Klemmarm Socket



Bestell-Code · Order code		6910
<b>Höhe</b> Height	Dimens Code	
≈ 75 mm	.27	•

